

# *Vence quien* **ABRAZA** *más fuerte*

Experiencias de recuperación y reinserción  
en Brasil, Paraguay, El Salvador y España

*Historias reales de personas  
que han logrado encontrar un lugar  
donde recuperar su dignidad y valor,  
y reintegrarse en la sociedad.*



900 242 902  
[www.cesal.org](http://www.cesal.org)



MADRID

VENCE QUIEN ABRAZA MÁS FUERTE





*Vence quien*  
**ABRAZA**  
*más fuerte*

Experiencias de recuperación y reinserción  
en Brasil, Paraguay, El Salvador y España

Coordinadores: CALI HORNOS y JOSÉ FERNÁNDEZ CRESPO

Este libro ha sido financiado por la **Subdirección General de Fondos Europeos y Cooperación Internacional al Desarrollo del AYUNTAMIENTO DE MADRID**

Editor: **ONG CESAL**  
CESAL, Sede Central  
Calle Siena, 15 bajo  
28027 Madrid • España  
900 242 902  
[www.cesal.org](http://www.cesal.org)

Fotografías: CESAL, ALBERTO PLÁ, MARINA LORUSSO, ANTONELLO VENERI, LUIS TOBAR, EDGAR ROMERO, EDUARDO VÁSQUEZ, FELIPE ROJAS, JORGE ZORRILLA, JOSÉ F. CRESPO y CALI HORNOS

Diseño y maquetación: ARMANDO BERNABÉU GRANADO

Impresión: Artes gráficas CAMPILLO NEVADO S.A.

Impreso en Madrid (España)

Depósito legal: M-14130-2018

# ÍNDICE

---

<b>05</b>	<b>VENCE QUIEN ABRAZA MÁS FUERTE</b>
<b>06</b>	<b>EXPERIENCIA EN BRASIL. DEL AMOR NADIE HUYE. LA EXPERIENCIA DE LAS CÁRCELES DE APAC</b>
07	APAC, UN PROYECTO AL SERVICIO DE LA VIDA.
09	CÁRCELES EN BRASIL. UN SISTEMA FRACASADO.
12	NO BASTA CON ENCARCELAR. HAY QUE RECUPERAR.
15	AQUÍ ENTRA LA PERSONA. EL CRIMEN SE QUEDA FUERA.
16	UN ESPACIO SINGULAR.
18	TODO, PENSADO PARA EL BIEN.
20	EL MÉTODO APAC: UN CAMINO DE LIBERTAD.
22	“DEL AMOR NADIE HUYE”.
<b>24</b>	<b>EXPERIENCIA EN PARAGUAY. PASIÓN POR LA VIDA, AMOR AL DESTINO</b>
25	JÓVENES QUE SOBRARON.
26	LOS JÓVENES EN EL CORRECCIONAL “PANCHITO LÓPEZ”.
27	EL INICIO DE LA AVENTURA: LA CASA VIRGEN DE CAACUPÉ.
28	NO IMPORTA EL DELITO QUE HAYAS COMETIDO.
30	EL MODELO EDUCATIVO.
32	UNA CASA QUE MIRA HACIA FUERA.
34	FELICIANO COLINA: “ESTA ES MI CASA”.
36	JOSÉ AUGUSTO. “QUISO SABER MI NOMBRE”.
<b>38</b>	<b>EXPERIENCIA EN EL SALVADOR. CUANDO LA JUVENTUD DESCUBRE SU PROPIO VALOR</b>
39	UN PAÍS MARCADO POR LA FALTA DE OPORTUNIDADES.
40	LA JUVENTUD SALVADOREÑA AMENAZADA.
42	LA NECESIDAD DE EDUCAR Y ACOMPAÑAR.
44	UN LUGAR PARA PREVENIR LA VIOLENCIA Y GENERAR OPORTUNIDADES DE DESARROLLO.
46	CHRISTIAN. “UNO NO VALORA LOS ABRAZOS DE LA VIDA HASTA QUE LA MUERTE LLEGA Y TE DA UN BESO”.
47	ROSA. “QUIERO TENER MI PROPIO NEGOCIO Y DAR TRABAJO A MUCHAS MUJERES”.
48	WILLIAM. “DESDE QUE FUI A CLASES DE PINTURA, SENTÍ QUE CAMBIÓ TODO”.
49	SONIA. “MI SUEÑO ES GRADUARME EN LA UNIVERSIDAD Y SEGUIR AYUDANDO A LOS DEMÁS”.
<b>50</b>	<b>EXPERIENCIA EN MADRID. UNA OPORTUNIDAD PARA HACER LA VIDA MÁS GRANDE</b>
51	UNA AMENAZA DE LA JUVENTUD EN LAS CALLES DE MADRID.
52	LA NECESIDAD DE UNA IDENTIDAD.
54	UN LUGAR DONDE NO TENER MIEDO.
56	CONSTRUIR EN TIEMPOS DE CRISIS.
58	EL VALOR DEL TRABAJO: UN DESAFÍO PARA LA JUVENTUD.
60	Y DESPUÉS DE FORMARSE, ¿QUÉ?
63	PEDRO. “PROFESORES Y ALUMNOS SE ENRIQUECEN TANTO, QUE ESTOS ROLES DESAPARECEN”.
64	HAMZA. “HE SIDO ACOMPAÑADO DE GENTE QUE VERDADERAMENTE ME QUIERE Y ME LO DEMUESTRA”.
65	ACHRAF. “EN 10 AÑOS ESPERO CUMPLIR MI SUEÑO. ABRIR UN RESTAURANTE”.
66	ALEX. “LA VIDA TE QUITA OPORTUNIDADES, PERO TAMBIÉN TE LAS DA”.
67	JUAN CARLOS. “¿TE GUSTARÍA QUE TU MADRE FUERA A VISITARTE A LA CÁRCEL O AL CEMENTERIO?”.



# *Vence quien* **ABRAZA** *más fuerte*

Experiencias de recuperación y reinserción  
en Brasil, Paraguay, El Salvador y España

Alrededor de 1,4 millones de personas pierden la vida debido a la violencia, lo que significa que hay más de 3.800 muertes cada día en el mundo según la Organización Mundial de la Salud. La violencia es, por tanto, un importante problema de derechos humanos, salud pública y desarrollo humano para el conjunto de la ciudadanía. Los países con mayores niveles de desigualdad económica y social tienden a presentar mayores tasas de mortalidad por violencia y, dentro de cada país, las tasas más elevadas corresponden a quienes viven en las comunidades más pobres.

La violencia supone un coste humano. Representa una carga para las economías nacionales, que se traducen en millones de euros anuales en atención sanitaria, vigilancia del cumplimiento de la ley, pérdida de seguridad, productividad y calidad de vida.

Las experiencias de recuperación y de reinserción social que presentamos en esta exposición han supuesto un beneficio para la sociedad. Todas ellas parten del abrazo de la persona tal cual es, en su totalidad, sea lo que sea lo que hayan hecho.

Los testimonios que ofrecemos muestran que es posible salir de este círculo vicioso de la violencia generando un cambio en las personas para que descubran su verdadero valor y dignidad. Esta es la realidad que nos hemos encontrado en CESAL a lo largo de 30 años de historia: **Del amor, nadie huye.**

**Pablo Llano**  
Director de CESAL



# *Del* **AMOR** *nadie huye:*

## *La experiencia de las* *cárceles de* **APAC**



Utiliza este código para ver cómo es una cárcel APAC.

## **APAC, un proyecto** **al servicio de la vida**

Escoria, basura, seres sin utilidad alguna: así son vistos y tratados miles de seres humanos condenados por la Justicia brasileña. En uno de estos lugares, en la cárcel de **Sao José dos Santos** de Sao Paulo, nació la Asociación de Protección y **Asistencia a los Condenados (APAC)**.

El abogado y periodista Mario Ottoboni, junto con un grupo implicado en la pastoral con los presos, quisieron cambiar esta situación en 1972. Este grupo creyó que era posible cambiar su suerte, hacerles sentir personas. Primero con su acompañamiento, después con la gestión de un pabellón y, años más tarde, con la administración de una cárcel completa.



La APAC se deshizo de las ideas preconcebidas y los prejuicios que rodeaban a las personas presas para vivir un continuo aprendizaje de la experiencia. Su constante era

clara: entender a la persona que está presa, sus circunstancias, su psicología, sus historias y su verdadera necesidad.

*La lección más importante que aprendimos con los detenidos, fue exactamente esta: **¡de los detenidos no entendíamos nada!***

*Quien no ha pasado por la experiencia de vivir detrás de los barrotes o rechaza la humildad de aprender con los detenidos, será siempre un teórico. **O se conoce conviviendo o se vive especulando.***

**Mario Ottoboni**  
Fundador de APAC

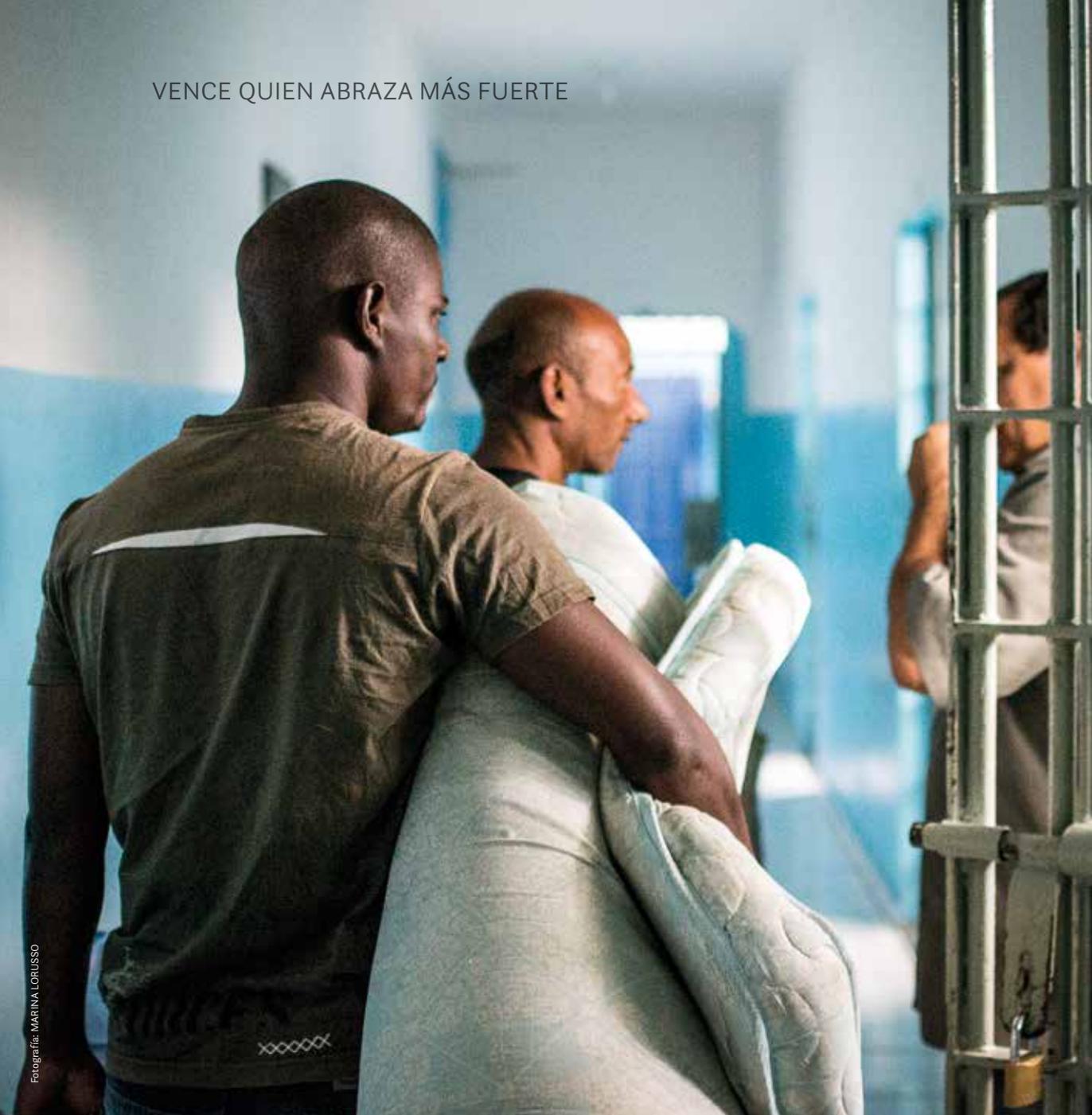
# ***Cárceles en BRASIL.*** ***Un sistema fracasado***



La alta tasa de violencia y delincuencia de América Latina ha supuesto que muchas de sus ciudades se posicionen entre las más peligrosas del mundo y sus cárceles entre las más superpobladas. Brasil es el 4º país del mundo con mayor número de personas encarceladas solo por detrás de Estados Unidos, Rusia y China.

*Las condiciones en la prisión frecuentemente conjugan un trato cruel, inhumano y degradante. El hacinamiento severo de los establecimientos penitenciarios conduce a situaciones caóticas en los presidios, y tiene un enorme impacto en la vida de los presos y su acceso a la comida, al agua, a una defensa legal, asistencia médica, apoyo psicológico, oportunidades de educación y trabajo, así como al sol, al aire fresco o a las posibilidades recreativas.*

**Juan E. Méndez**  
Relator del Informe de Naciones Unidas



El sistema penitenciario brasileño se reconoce como un fracaso, gran parte de la sociedad no solo convive con ello sino que se contenta con que la acción represiva suprima los problemas. Los métodos y malas prácticas policiales, que no respetan los derechos humanos más elementales, no son recriminados por la opinión pública.

De esta manera, **la violencia e inhumanidad frecuente en las prisiones se torna en un semillero de delincuencia**, en una fábrica de reincidencia que en algunos lugares alcanza el 85%, en vez de cumplir su labor de reinserción.



Fotografía: MARINA LORUSSO

## **¿Quién es esta persona detenida?**

- 98%** provienen de familias desestructuradas o de hogares destruidos.
- 87%** son dependientes de la droga.
- 95%** provienen de zonas con pobreza extrema.
- 75%** son analfabetos, al menos funcionalmente.
- 90%** presentan enfermedades crónicas.
- 68%** son jóvenes.
- 43%** son personas negras.
- 1%** trabajaba cuando cometió el delito.



Fotografía: MARINA LORUSSO



Utiliza este código  
para conocer a los  
"recuperandos".



Fotografía: ANTONELLO VENERI

## ***No basta con encarcelar. Hay que RECUPERAR***

La APAC se abrió paso a pesar de la resistencia de una parte de jueces, del mundo de la política y de poderes económicos, pero sobre todo de la ciudadanía. No se concebía que la persona presa tuviera consideración humana. Se aceptaba que el tiempo de condena era de castigo y sufrimiento. Pero, ¿es suficiente encarcelar?

La situación de las personas presas provoca preguntas radicales sobre las que reflexionar de forma personal:

*Es realmente posible que pueda cambiar una persona que ha matado a otra?*

*Si las personas presas deben pagar por lo que han hecho, ¿por qué hay que tratarles con tantas atenciones?*

*Por qué invertir recursos del Estado y de la sociedad para mejorar las condiciones de quienes han hecho tanto daño a otras personas? ¿Deben tener tantas atenciones?*

*Por qué tendríamos que perdonar a estos hombres y mujeres, después de todo el mal que han cometido?*



*APAC no es una fábrica, no es una máquina que produce efectos de rehabilitación social, que funciona al margen de la libertad de las personas. Por el contrario, es necesaria una enorme paciencia. Cada hombre o mujer tiene sus tiempos. Y el tiempo es de Dios.*

**Antonio Valdeci**  
Director Ejecutivo de la Federación de APAC

# Aquí entra *la* persona. El crimen se queda FUERA

La APAC es reconocida actualmente como órgano auxiliar del Poder Judicial y, en calidad de tal, ha recibido de diferentes jueces la autorización para administrar numerosas cárceles. Sus centros de reintegración se atienen plenamente al sistema legal vigente en Brasil y forman parte del sistema penitenciario del país. Ahora ya existen 50 centros APAC en funcionamiento.

**La petición de ingreso en un centro de APAC debe ser solicitada por la persona presa y hay lista de espera.** Aunque la decisión compete en última instancia al juez, existen unos criterios objetivos de selección:

- Debe haber una condena definitiva y firme.
- La familia de la persona detenida debe residir en la misma ciudad o área en la que se encuentra el centro APAC donde cumplirá la condena.
- Tienen prioridad quienes hayan cumplido más tiempo en la cárcel.

Las personas que cumplen aquí su condena son llamadas **recuperandos**. Les define el hecho de ser hombres y mujeres llamados a un buen destino, no los delitos cometidos. El tiempo de condena es entendido como una oportunidad para su recuperación.



Fotografía: MARINA LORUSSO

Quando se habla con una persona presa en un centro de APAC, tarde o temprano se escucha la misma afirmación: “Aquí me llaman por mi nombre”. Los centros no son cárceles comunes, aquí las personas son atendidas con el trato humano que les corresponde.

**Aquí no hay números ni uniformes.**



## Un espacio singular



Fotografía: MARINA LORUSSO

La masificación es uno de los factores más deshumanizadores de las cárceles comunes brasileñas. La violencia, los abusos sexuales, las bandas y las mafias internas, la extorsión y la droga encuentran su espacio en el desorden.

La propuesta de APAC es otra: **centros donde no tienen cabida más de 200 personas.**

Los centros cuentan con diversos pabellones donde habitan las personas presas según el régimen de cumplimiento de su condena. Hay pabellones de régimen cerrado, semiabierto y abierto; en estos últimos, el *recuperando* trabaja fuera y solo regresa a dormir.

Otras peculiaridades son la ausencia de policía o que todas las tareas son desempeñadas por quienes se encuentran cumpliendo su pena. El método APAC es un sistema de gestión donde se involucra a los propios *recuperandos* en la responsabilidad de toda la organización. Desde el orden y limpieza, hasta el almacén; desde la preparación de la comida hasta el cumplimiento de los horarios. Incluso la disciplina y seguridad. De esta forma crece el respeto mutuo y el sentido de solidaridad y responsabilidad.

A pesar de la gran responsabilidad que recae sobre los *recuperandos*, **la tasa de evasiones es irrelevante y radicalmente inferior a la de las cárceles comunes.**

*Es absolutamente normal que donde existe una APAC no haya rebeliones, actos de protesta, violencia, fugas en masa, etc., porque en el ambiente ya se han establecido lazos afectivos, sentimientos de perdón y gratitud y, sobretodo, respeto humano.*

Mario Ottoboni  
Fundador de APAC



# TODO, *pensado para el bien*



Fotografías: MARINA LORUSSO Y ANTONELLO VENERI

La mayoría de las personas presas llegan física y psicológicamente dañadas. La tarea primordial es la de “recuperar”. Este camino “educativo” se enfrenta con la necesidad que tienen estos hombres y mujeres de reconciliarse consigo mismos, debido al mal que han cometido, que les hace desconfiar de sí mismos e incluso odiarse. Sin perder de vista la finalidad punitiva de la condena, APAC enfoca su trabajo en la recuperación integral de la persona. **Nadie es irrecuperable.** Dentro de las paredes de APAC no existe la palabra NUNCA.

El orden que reina en los patios, en los almacenes, en la cocina, en las celdas llama la atención. En los centros APAC todo está organizado. Hay un horario de riguroso cumplimiento para las actividades cotidianas. Las horas de trabajo, lectura, diálogo, el tiempo para comer, todo está siempre a la vista para ser consultado.

El clima no es opresivo. Se percibe naturalidad y se respira un ambiente casi familiar.

**El orden armoniza con la belleza.** Las paredes están limpias, y en todos los espacios comunes se leen frases positivas que alientan a la libertad y constituyen una ayuda para su memoria.



# *El MÉTODO APAC:* *Un camino de libertad*

Lo que más impresiona en las APAC es la dignidad con la que cada persona presa cumple su propia condena. Parece paradójico, pero la experiencia se basa totalmente en un camino de libertad.

**El método APAC es una propuesta de recuperación en 12 pasos** que no se dan necesariamente de forma consecutiva. Se trata de una metodología que busca el impacto integral en la persona.



Fotografías: MARINA LORUSSO

1. **Participación de la comunidad local.**
2. **El recuperando ayuda al recuperando.**
3. **El trabajo, desde el punto de vista terapéutico y orientado a una profesión u oficio.**
4. **La espiritualidad.**
5. **La asistencia jurídica.**
6. **La asistencia a la salud, tanto física como psicológica.**
7. **La implicación de la familia. La cercanía de los seres queridos es un factor esencial y la estancia en la cárcel se convierte en una oportunidad para restablecer relaciones y de reconciliación.**
8. **El voluntariado: el compromiso gratuito.**
9. **La singularidad de los Centros de Integración Social.**
10. **La valoración del mérito para el progreso y la reducción de penas.**
11. **La jornada de liberación.**
12. **La valoración humana.**

*Me acuerdo de un preso que llegó a la APAC de Itaúna, cumplía una condena de 40 años. Era joven, muy fuerte y no duraba mucho en ninguna prisión, se fugaba de todas.*

*Llevaba ya cumpliendo dos años de condena en APAC y no se había escapado. Un periodista le preguntó: “José –era su nombre– tú te fugabas de todas las prisiones donde había agentes penitenciarios, y en cambio aquí no te fugas. ¿Por qué?”*

*José dio una de las respuestas más emblemáticas que jamás haya escuchado: “Porque del amor nadie huye”.*

**Paulo Antonio de Carvalho**  
Juez de Itaúna desde hace 30 años

*Do amor*

VENCE QUIEN ABRAZA MÁS FUERTE

**BRASIL**

*Ninguém foge.*

# *Pasión por la vida, amor al DESTINO*

Fotografía: CESAL



## Jóvenes que sobraron

El 26% de los casi 7 millones de habitantes de Paraguay se haya en situación de pobreza y casi el 10% en pobreza extrema. Un 40% de la población tiene menos de 14 años.

La carencia de políticas públicas en el país impide la igualdad de oportunidades entre los sectores más desprotegidos y vulnerables, especialmente de la infancia y de la juventud.

La pobreza y la exclusión se encuentran entre los principales motivos que llevan a la juventud paraguaya a delinquir. **El 95% de jóvenes actualmente en prisión procede de grupos sociales en exclusión.** Sus familias, en la mayoría de los casos, se encuentran en una situación económica desfavorable, viviendo en contextos con altos índices de desempleo. Se trata de colectivos que, en gran medida, han migrado de zonas rurales convirtiéndose en población urbana, frustrada por la falta de oportunidades, de inserción, de protección y afectada por la pobreza.

Muchos de estos chicos y chicas provienen de hogares desestructurados donde la única referencia es la madre, que se hace cargo en solitario de sacar adelante a la familia, normalmente formada por entre 5 y 9 hijos. En ocasiones, los jóvenes han tenido que vagar por distintos grupos familiares como abuelos o tíos, o han sido acogidos por instituciones.

También, encontramos en este colectivo a niños y niñas “de la calle”, donde llegaron como consecuencia de la pobreza, el maltrato o el abuso sexual, una de las problemáticas sociales con gran prevalencia en el país.

En estas condiciones, sus vínculos familiares están dramáticamente dañados o son inexistentes. El resultado es una pobre formación de su personalidad, que se traduce en falta de autoestima, desconfianza, depresión, falta de ilusión y de fe en el futuro. **Acaban resolviendo los conflictos de forma violenta, que deriva en intolerancia, frustración, dolor, rabia y la agresión como defensa.**

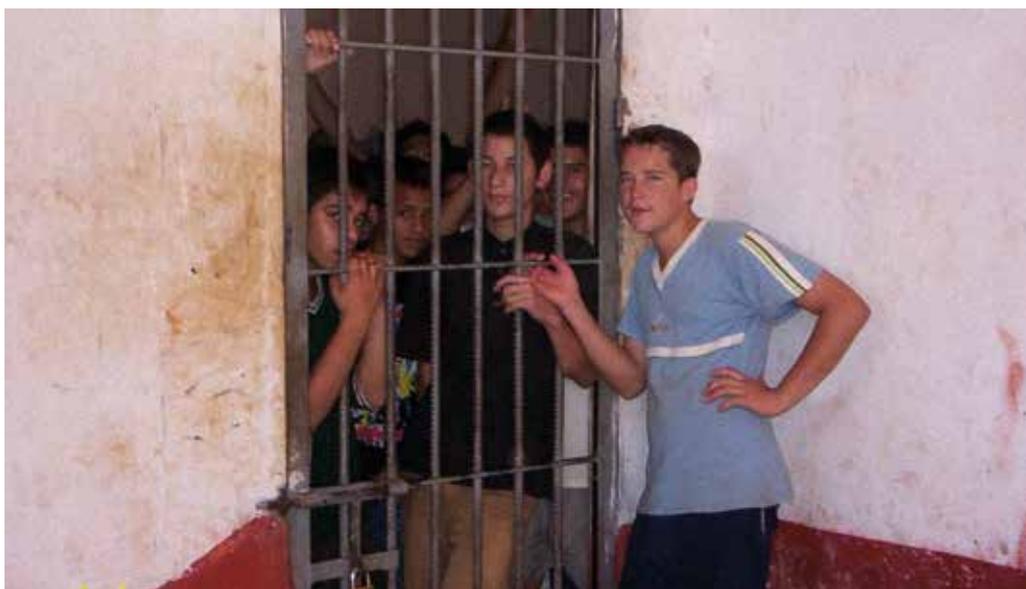


Utiliza este código para conocer a los jóvenes de la Casa Virgen de Caacupé.

*Son los adolescentes que sobraron. Sobraron del deseo de sus padres, nadie programó tenerlos: no fueron esperados ni anhelados. Al nacer, sobraron en sus hogares, hogares agobiados por la extrema pobreza, por las situaciones de alcohol, droga, maltrato y abuso sexual y, por último, sobraron de las calles.*

Pedro Samaniego  
Director de la Casa de Menores “Virgen de Caacupé”

## Los jóvenes en el correccional “Panchito López”



La jóvenes que encontramos en los centros penitenciarios malviven en unas condiciones precarias mientras cumplen condena. **Los centros son “depósitos” de adolescentes que carecen de propuesta** socioeducativa para una adecuada reinserción social y privados de referentes adultos que les orienten hacia el futuro.

En los años noventa, a veinte kilómetros de Asunción, funcionaba uno de los correccionales de menores más importantes de Paraguay: el “Panchito López”. Los reclusos eran menores de edad que habían cometido delitos leves, como robos y pillaje, y otros habían perpetrado delitos muy graves, como asesinatos o violaciones.

El correccional ofrecía condiciones infrahumanas, con escasa higiene y hacinamiento. **Más de 270 jóvenes convivían en un espacio apto para 80 personas**, sin actividades, sin salidas al aire libre, sin asistencia médica adecuada y con una alimentación deficiente.

La violencia entre compañeros y de parte de las autoridades era cotidiana. Los reclusos no se agrupaban por edad ni por el tipo de delito cometido. Los niños agresivos, los tímidos, los reincidentes, los condenados por tráfico de drogas, presuntos ladrones, violadores o asesinos estaban todos juntos.

Finalmente el “Panchito López” cerró sus puertas en el año 2001, tras varios incendios que costaron la vida a una decena de jóvenes.

## El inicio de la aventura: la Casa Virgen de Caacupé

**Lo que pretendíamos era aprender lo que era un gesto de gratuidad en la vida** cuenta Pedro Samaniego. Con este espíritu, un grupo de amigos universitarios comenzó a visitar a los más de 200 presos de la cárcel de menores “Panchito López”, hace ya 20 años.

**Samaniego es el actual director de la Casa de Menores ‘Virgen de Caacupé’ y cuenta su experiencia en el correccional “Panchito López” de la siguiente manera:**

*Nosotros estábamos con los jóvenes: charlábamos, cocinábamos y limpiábamos las celdas. Lo que más recuerdo de esos momentos es la dificultad que me nacía cuando veía tanta necesidad en el lugar y lo poco o nada que era yo frente a ellos. Es tanta la miseria humana y material, que uno se siente inútil y a la vez quiere hacer todo.*

**Dame mil, quiero un abrigo, jabón, zapatillas,** eran gritos que salían de todas las celdas, pero era imposible atender a todos y mucho menos satisfacerlos. Siempre sentía dolor, un gran peso, pensando que no hacía nada y que no tenía sentido ir a ese lugar. Cada vuelta al Centro era para mí muy difícil, hasta que, gracias a la fidelidad a estos momentos, se fue gestando con los jóvenes una amistad insospechada al inicio. Me daba cuenta de que mirarlos, escucharlos, sufrir, llorar y reír con ellos, era lo que más necesitaban y lo más sorprendente para mí fue percibir

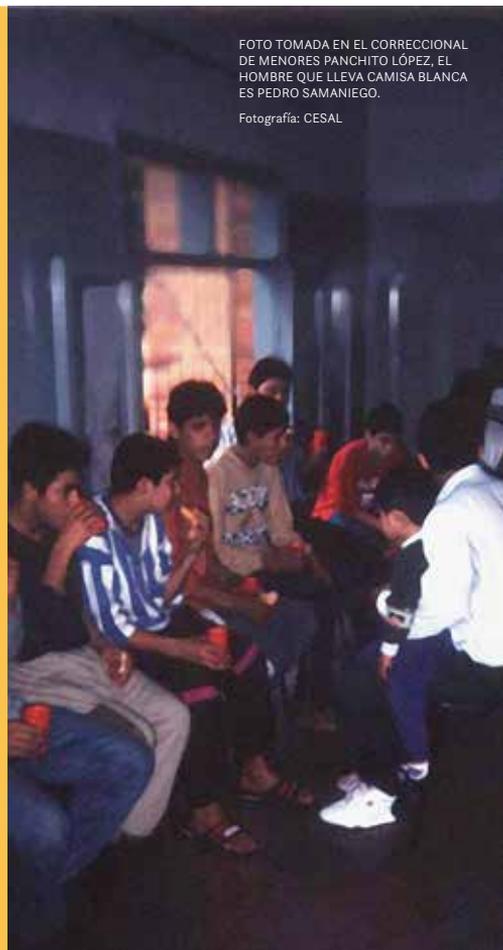


FOTO TOMADA EN EL CORRECCIONAL DE MENORES PANCHITO LÓPEZ, EL HOMBRE QUE LLEVA CAMISA BLANCA ES PEDRO SAMANIEGO.

Fotografía: CESAL

*que todos, ellos y yo, teníamos las mismas exigencias en la vida y el mismo destino. De ahí nació algo impensable, un desafío. Los chicos querían estar con nosotros.*



Fotografía: CESAL

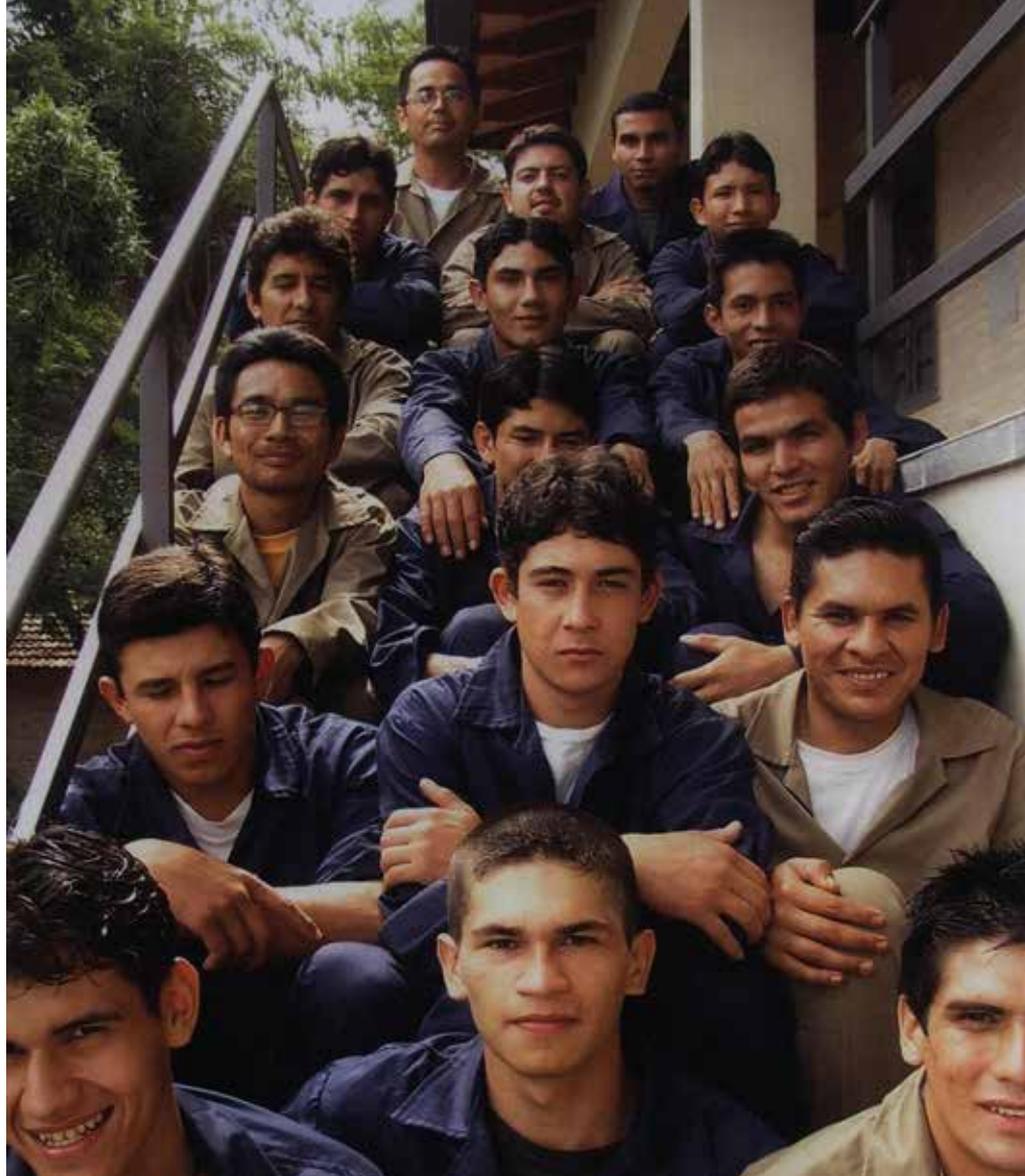
De esta amistad nació el interés por crear una Casa, un lugar donde pudieran recuperar todo lo que habían perdido o que nunca habían tenido, donde vivir y compartir no ya una o dos horas los domingos cada

quince días, sino las 24 horas del día. A raíz de la concesión de un terreno y el apoyo de CESAL a través de diferentes financiaciones públicas y privadas, **en 1999 la Casa Virgen de Caacupé abrió sus puertas.**

## **NO IMPORTA** *el delito que hayas cometido*

La Casa Virgen de Caacupé tiene una capacidad para albergar a 24 jóvenes de 14 a 18 años. Algunos cumplen parte de su condena aquí en lugar de hacerlo en el centro penitenciario. Otros ingresan en la Casa al finalizar su condena. El Ministerio de Justicia, dentro de su sistema penal, considera la Casa de Menores Virgen de Caacupé un centro educativo reconocido para este tipo

de adolescentes. Son los mismos jueces los que, a pesar del asombro que produce la ausencia de vigilancia y rejas, ven en este nuevo hogar un lugar adecuado para la recuperación y reinserción de estos jóvenes. **Los adultos que allí viven, además de atender a las necesidades de la Casa, hacen las veces de padre, madre y hermanos.**



Fotografía: CESAL

La casa está situada en Itagúa, a unos 35 kilómetros de Asunción, construida en un predio de 4 hectáreas y media, donde los chicos llevan a cabo trabajos de horticultura, apicultura, avicultura y piscicultura. Durante el día tienen momentos de lectura y estudio, la escuela de la Casa está reconocida por el Ministerio de Educación.

El orden, la limpieza, el horario, las reglas, el cuidado del jardín y de los animales, la escuela y los momentos de deporte, hacen de la Casa un espacio armónico donde los jóvenes recuperan su humanidad.

La Casa Virgen de Caacupé es una experiencia de vida comunitaria. Se promueven las reglas básicas de convivencia, el desarrollo físico, mental, espiritual, moral y social. Así se fomenta el autorespeto, el reconocimiento a la propia dignidad y libertad, que son elementos clave para la reinserción social.

Al preguntar a Pedro, responsable de la Casa, comenta: “La única razón es el amor al destino de estos chicos, la pasión que uno siente por la vida de ellos; **no importa el error o el delito que hayan cometido, todos somos frágiles. Lo que importa es la dignidad que tienen**”.

VENCE QUIEN ABRAZA MÁS FUERTE



## *El modelo* **EDUCATIVO**

La Casa Virgen de Caacupé es un espacio pensado para acoger y educar. Una casa abierta, donde no hay rejas, ni guardias. Curiosamente, los chicos no se escapan y su apego a los educadores es cada vez mayor.

**El tiempo máximo de estancia en la Casa es de dos años y muchos no quieren irse.** Se sienten protagonistas y protegidos.

Tanto Pedro, el director, como los educadores dicen respecto a los jóvenes que acogen que “un joven no tiene horizonte o metas por propia iniciativa, es así porque nadie es capaz de educarle y desafiarle, y entonces vence el vacío y el desinterés por las cosas. Así, uno se descubre viejo a los 15 años, sin entusiasmo, como les pasa a ellos nada más llegar a la casa.”

**La acogida.** El principal trabajo del personal de la casa es acoger a estos jóvenes y amarlos simplemente por el hecho de existir. El primer objetivo es que recuperen su dignidad como personas y sentirse queridos. “Yo siempre les digo que, como somos hijos de un rey, tenemos la dignidad de un príncipe”, afirma Pedro Samaniego.

**La belleza.** La casa y el entorno, un verdadero vergel, cumplen la función de despertar el deseo por la belleza, por el anhelo del bien.

**El uso de la libertad.** La experiencia de estar en la cárcel y de vivir el abandono hace que muchos de estos jóvenes no sean capaces de entender el uso de las cosas. Por ejemplo, en la cárcel no tienen acceso a cuchillos. Se ven como un arma peligrosa y no como un utensilio que sirve para cortar alimentos. En cambio, en la casa cuentan con todo lo que hay habitualmente en un hogar.

**Pedro Samaniego afirma:** *Cuando les educo en el sentido de la responsabilidad siempre les digo: si entráramos en una habitación vacía y la luz estuviera encendida, la luz no te diría “estoy encendida, apágame”. ¿Quién es el primero que se daría cuenta? Ellos responden: “yo”. Efectivamente, es la persona la que reconoce. ¿Cuál es el siguiente paso para apagar esta luz? – les digo. “Moverse” responden. Exactamente, el uso de la libertad. Ese es el método que uso y es conmovedor ver cómo se entusiasman.*

**La formación.** Otros dos pilares del programa de la casa son la escuela de educación básica y las actividades laborales. Donde ellos se desarrollaron no existió o no les educaron en el hábito del trabajo o en la formación de un oficio.



## Una **CASA** que *mira hacia fuera*

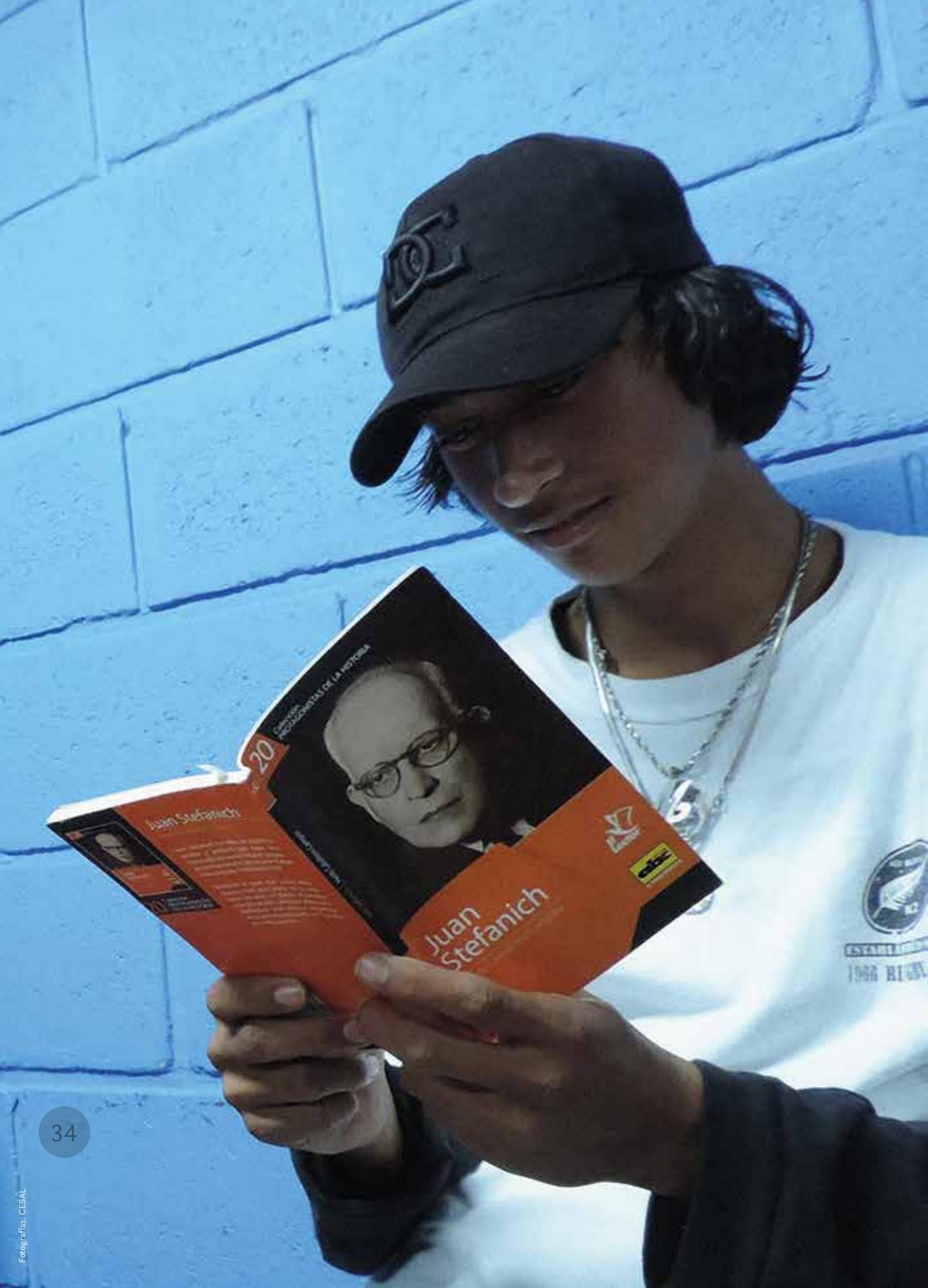
El año 2012 supone un punto de inflexión para la Casa Virgen de Caacupé. En sus inmediaciones se construye el **Centro de Desarrollo Humano Luigi Giussani** por parte de CESAL. Se trata de un lugar para el aprendizaje de oficios, donde los jóvenes son educados a través del deporte, reciben escolarización básica y son formados para el mundo del trabajo. Un lugar pensado tanto para los jóvenes de la Casa de Menores, como para niños, niñas y adolescentes que tienen menos oportunidades en la ciudad de Itaguá.

Cerca de la Casa hay otros centros educativos, pero quienes acuden a estos son jóvenes con un nivel de formación superior y la currícula no está enfocada a la inserción. Un lugar de oportunidades para todo tipo de personas que fomenta la inclusión social y afectiva con los jóvenes en conflicto con la ley.

Casi un centenar de chicos y chicas externos a la casa reciben anualmente formación técnica profesional y otros cien pertenecen a la Escuela Real Itaguá. CESAL, la Fundación Real Madrid y la Fundación Mapfre han hecho realidad la Escuela Sociodeportiva Real Itaguá.

Esta apertura al exterior ha supuesto un cambio en la mirada de la comunidad local hacia la juventud que vive en esta casa de menores: **donde había recelo, ahora hay familiaridad.**

**Pedro Samaniego comenta la influencia positiva que ha tenido sobre los jóvenes residentes el contacto con la juventud de la zona: *Estos muchachos antes ni se aseaban, ni cuidaban las ropas que vestían. Ahora, al venir chicos y chicas de otras zonas de Itaguá, se arreglan y perfuman. El siguiente paso será que lo hagan por el mero hecho de sentirse bien con ellos mismos.***



## Feliciano Colina: “Esta es mi casa”

Cuando tenía 15 años abandoné la casa donde vivía en el campo junto con mi padre y una madrastra que me pegaba. Mi madre nos abandonó cuando yo era muy pequeño. Me escapé a la ciudad con un amigo mayor que yo, que me propuso trabajar haciendo transporte de cargas. Me gustaba manejar los camiones y viajar, recorriendo casi todo el país. Fui a parar a una región muy árida, al gran chaco paraguayo. Allí me involucré en un robo, fui preso y paré en el correccional Panchito López. Al poco conocí a Pedro Samaniego, un extraño personaje que aparecía fielmente los domingos cada 15 días en la cárcel. Me hice amigo de él y, si no venía, sentía una gran tristeza.

Un día me dijo que tenía una casa grande en un pueblo cerca de la capital y me propuso ir a vivir ahí, donde había otros chicos que habían cometido fechorías igual que yo. Acepté. A mí nunca me gustó la escuela; iba casi forzado. En la casa tuve que aceptar sin discusión; era una de las reglas a cumplir si quería quedarme. No opuse resistencia, me dejé llevar por esta nueva onda que me tiraba hacia adelante, me sacaba del aburrimiento y me despertaba un interés que yo nunca tuve.

Conocí nuevas gentes, empecé a seguir un ritmo de vida totalmente nuevo que, al final, me gustaba. Teníamos reglas, horarios, escuela, trabajos, diversiones, paseos. Un orden que

me parecía muy agradable y un trato cariñoso, sin importar el mal que había hecho.

Con mucho esfuerzo terminé mi escolarización básica. Como soy de campo, me involucré con todo en la granja de la Casa: cuidaba las vacas, las gallinas, construimos casitas para los animales y manejaba el tractor para las faenas de la huerta. Era un gusto trabajar así, con horario, con respeto, en amistad.

Me hice chófer de la casa, en muchas cosas el director ya me daba la confianza, hacía las gestiones y las compras. Esto me hacía sentir muy seguro.

Estuve condenado 2 años. **Ahora, con mi libertad judicial, no quiero irme de aquí. Esta es mi casa.** He decidido quedarme a trabajar con Pedro, no como un interno, sino como uno más del equipo que lleva adelante esta obra que ya ha ayudado a tantos jóvenes en el momento más crítico de sus vidas, la adolescencia, y en la peor condición, estar privados de la libertad.

He decidido formar mi propia casa. Tengo a mi lado a la nueva compañera de esta aventura fascinante de la vida: se llama Ada. Junto a ella me he convertido en padre y puedo amar de la misma forma como fui amado yo por Pedro y mis excompañeros de la casa, y así, seguir construyendo un nuevo mundo a partir de esta certeza que he encontrado.

VENCE QUIEN ABRAZA MÁS FUERTE



## José Augusto. “Quiso saber mi nombre”

Tengo 17 años. Estoy interno en la Casa Virgen de Caacupé desde hace 2 años y medio. Me condenaron a la pena máxima de 8 años por un error muy grave que cometí cuando aún tenía 14 años. Mi vida, la verdad, no ha sido fácil. Al poco de entrar en la cárcel de menores, mi padre murió de cáncer y mi madre tuvo que enfrentarse a la vida sola y con 3 hijos.

Un día comenzaron a visitarnos algunas personas extrañas en el pabellón en el que estábamos 40 presos, la mayoría de mi edad. Siempre que se nos acercaba gente intentábamos sacar lo máximo posible de ellos: algo para comer, ropa u otras cosas. Sin esperarlo, uno de ellos me preguntó por mi nombre y mi historia. **¡Quiso saber mi nombre!** Nadie se suele interesar por los delincuentes.

Yo, sinceramente, no entiendo mucho esto que sucedió, pero Pedro siempre me habla de este paso, de este encuentro, de una hora precisa, de caras que reconocía como amigas, de todo eso que viví y vi aquella vez.

Y al poco entré en la Casa de Menores. Un lugar muy lindo, hecho para mí. Con orden, armonía y paz. Todo me recuerda a mi mamá y a mi papá, por quienes hago todo el esfuerzo por portarme bien, aunque ya pienso que lo hago por y para mí. Lo que más me sorprende es que no hay guardias, ni barrotes, solo nuestra libertad y nuestras ganas por salir adelante.

Y ahora estoy formándome. Ya soy operador de ordenadores, electricista doméstico y estoy aprendiendo carpintería. He descubierto lo que más me gusta: en honor a San José, seré carpintero, como él; **nunca seré santo, pero haré un camino.**

*Cuando la*  
**JUVENTUD**  
*descubre su propio*  
**valor**



# Un PAÍS MARCADO por la *falta de oportunidades*



Fotografía: EDGAR ROMERO

En Centroamérica, El Salvador es uno de los países con mayor índice de violencia del mundo. Esta afecta en mayor medida a la juventud y las mujeres.

La infancia y la juventud de El Salvador, particularmente quienes viven en zonas urbanas marginales o en zonas rurales con escasos recursos, se encuentran en situación de vulnerabilidad permanente. Las secuelas de una guerra civil que duró 12 años y que originó 70.000 muertos, la desintegración familiar, pobreza y las migraciones, se encuentran entre las causas de la violencia que vive hoy el país. La escasez de políticas sociales y proyectos educativos, el desempleo

y otros factores explican también, en parte, la situación de exclusión social.

Paradójicamente, desde los acuerdos de paz, hace más de 25 años, se han producido mayor número de muertes violentas que durante la guerra civil. **Solo en el año 2016 la violencia se cobró más de 5.200 vidas y cerca de 4.000 en 2017.**

Los desplazamientos internos y a terceros países, también son una realidad motivada por la violencia. Desde el año 2010 hasta hoy, 14.000 menores no acompañados procedentes de El Salvador han intentado llegar a Estados Unidos, huyendo de las redes delictivas de las pandillas o maras.



# La juventud salvadoreña AMENAZADA



Utiliza este código para conocer la historia de uno de los jóvenes del programa de CESAL en El Salvador.

La realidad de El Salvador ha abocado a una parte de la juventud a dificultades para encontrar salidas claras a su futuro y a buscar refugio en las pandillas, principalmente en las maras, de las que liberarse es prácticamente imposible.

Las maras surgieron durante la guerra civil con la emigración de muchos jóvenes a Estados Unidos, más concretamente a Los Ángeles. Las personas migrantes y exiliadas de El Salvador se unieron en pequeños grupos para defender su identidad frente a otros migrantes residentes en guetos de Los Ángeles, principalmente en las calles 13 y 18, a las que deben sus nombres la MS-13 o Salvatrucha y la mara 18.

Tras finalizar la guerra en El Salvador, EE.UU. decide deportar a las personas integradas en estos grupos. **En su país, se encuentran sin un proceso de reinserción social adecuado** y se genera un choque que desemboca en el fenómeno de las pandillas. **Se calcula que existen 60.000 personas ingresadas en pandillas** en un país de 6,5 millones de habitantes.

La solución es compleja. Se deben impulsar cambios que ayuden a resolver el ambiente de violencia e inseguridad en un país donde el mero hecho de ser joven y residir en territorios controlados por pandillas, levanta sospechas. Se requieren acciones que aborden simultáneamente los ejes de prevención, corrección y reinserción.



Pasajero

Mafalda

CAPERUCITA ROJA

Oliver Twist

El señor Presidente

Los Miserables

El Fútbol a sol y sombra

# *La necesidad de* EDUCAR y ACOMPAÑAR

El estudio, la formación, el trabajo, el uso del ocio y el tiempo libre son elementos que desafían a un entorno amenazador en el que la delincuencia parece cerrar todas las puertas.

CESAL impulsa un **método educativo**, integrado en los planes de la educación formal del país desde el año 2010, que promueve acciones de cultura de paz mediante la formación en valores, las artes, el deporte y el voluntariado. El programa posibilita el acompañamiento a la juventud con el fin de impulsar el cambio, generar oportunidades, promover su educación e inserción social.

En el ámbito laboral, también es importante el trabajo con el empresariado y la juventud para identificar las habilidades y necesidades sectoriales de formación técnica y social. Esto favorece la inserción laboral juvenil en condiciones dignas y adecuadas a las necesidades del núcleo familiar.

Por su parte, en los centros de bachillerado, se imparte educación para el trabajo, cuyos contenidos fueron diseñados dentro de un proyecto impulsado por CESAL. La idea central de esta estrategia es **inculcar una cultura del trabajo** en alumnado y profesorado que amplíe el horizonte laboral y que este se convierta en algo más que la mera obtención de ingresos.



# Un *lugar* para **PREVENIR** la *violencia* y *generar* *oportunidades de desarrollo*



Utiliza este código para conocer la historia de uno de los jóvenes del programa de CESAL en El Salvador.

Más allá del trabajo que se realiza en centros educativos, una buena parte de la formación se imparte en el **Centro de Desarrollo Juvenil (CDJ)**, un espacio especialmente pensado para la juventud donde pueden sentirse seguros y apartados de la violencia de las calles. Más de cien niños, niñas y jóvenes de 10 a 25 años desarrollan actividades culturales y de ocio saludable como talleres de danza, música, artes plásticas, deportes, educación y formación para el empleo.

Estas actividades de ocio y tiempo libre son mucho más que actividades recreativas. Los talleres culturales y deportivos se orientan como un proceso que capacita a la juventud para enfrentarse a la difícil realidad de

su entorno. El Centro de Desarrollo Juvenil acompaña y educa a chicos y chicas incorporando las competencias que le serán útiles en su día a día.

Durante años CESAL ha desarrollado programas educativos en habilidades para la vida alrededor de las artes, el deporte y la gestión cultural, que dotan a los distintos talleres de un impacto tangible en el perfil de salida de cada joven.

Las actividades realizadas en el entorno juvenil implican también trabajar con las familias y con el profesorado, para alinear las distintas estrategias y las distintas facetas donde se desarrolla la vida del joven: escuela, hogar y comunidad.

**Christian. “Uno no valora los abrazos de la vida hasta que la muerte llega y te da un beso”**



Fotografía: ALBERTO PLÁ

*Christian cumplía todas las condiciones para caer en la red de violencia que vive el país. Fue criado por su bisabuela y buscó el cariño entre las amistades de su barrio. La necesidad de pertenecer a un grupo es una característica fundamental en la adolescencia, pero en El Salvador escoger las amistades puede suponer traspasar la línea entre la vida y la muerte.*

*Tras una noche de excesos, Christian recibió once puñaladas de un compañero, perdiendo parcialmente la movilidad de la mano derecha.*

*Verónica Herrera, técnica de CESAL en El Salvador, se cruzó en la vida de Christian para introducirlo en el programa de Cultura de Paz y alejarlo de la violencia. Hoy Christian está aprendiendo a ser voluntario sociocultural y estudia para ser técnico en multimedia en la universidad, además de convertirse en un ejemplo y referente para sus compañeros y compañeras.*

*Como Christian, 2.000 jóvenes han participado de las actividades de convivencia social.*

## Rosa. “Quiero tener mi propio negocio y dar trabajo a muchas mujeres”



Utiliza este código para conocer la historia de Rosa.

Fotografía: ALBERTO PLÁ

En menos de un año Rosa pierde a su hija, a su sobrina y a su cuñada en un accidente. A los 9 meses matan a su marido, que trabajaba como vigilante de seguridad. Con 22 años su vida se detiene y vuelve a casa de su madre.

Se emociona cuando ve la fotografía de su hija entre algunos recuerdos de su habitación, pero esboza una sonrisa cuando piensa en «el profe César», porque como ella dice “me han incluido en los programas no importando que soy mujer.”

Rosa continúa su recuperación psicológica mientras se forma en los talleres

de manicura, estética y peluquería. En el mismo espacio, jóvenes como ella se forman confeccionando calzado. Chicos y chicas participan en proyectos deportivos como el béisbol y bailes como el “break dance”.

El sueño de Rosa es tener su propio negocio y dar trabajo a muchas mujeres. Mientras tanto, se forma en los talleres y disfruta de su deporte favorito con las compañeras de su comunidad. Como Rosa, 500 jóvenes se forman de acuerdo a sus intereses y a las oportunidades laborales del entorno.

## **William. “Desde que fui a clases de pintura, sentí que cambió todo”**



Fotografía: ALBERTO PLÁ

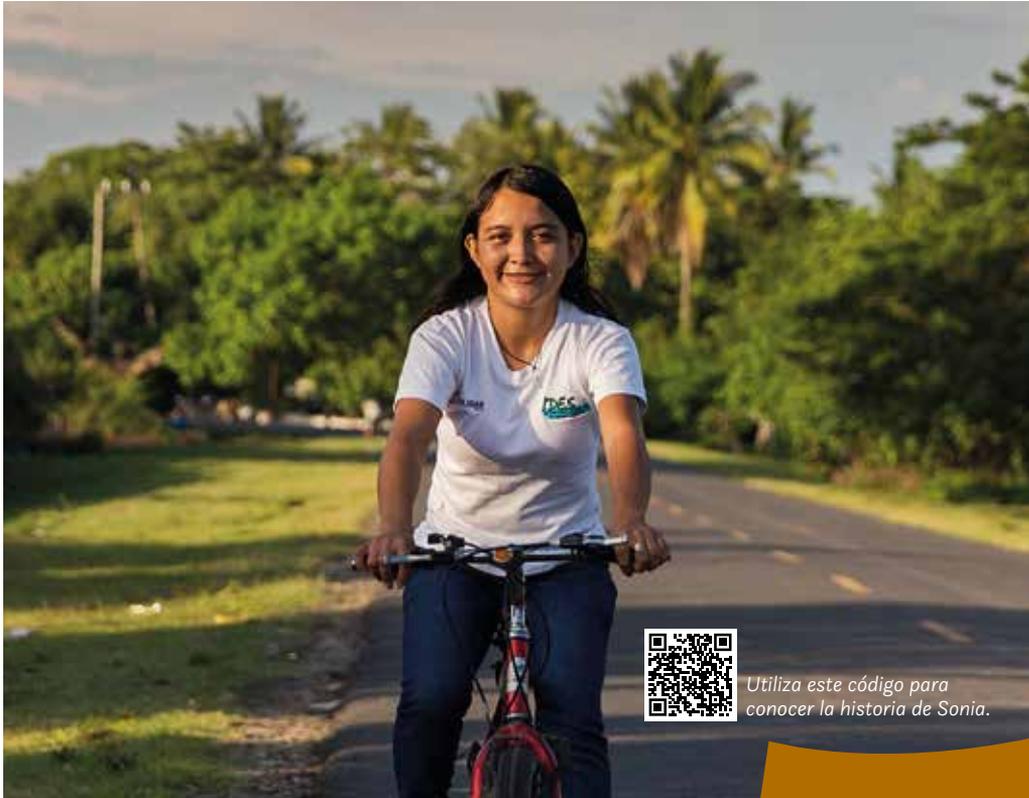
*William siempre tuvo mano para dibujar. Por su contexto social se fijaba en los tatuajes que veía en los jóvenes de su comunidad, muchos de ellos pandilleros. William se emocionaba cuando alguien le decía que podía llegar a ser el tatuador oficial de la pandilla.*

*“Pero no me gustaba tanto eso” dice. “Fue cuando CESAL llegó a mi colonia, a un centro escolar donde estudiaba, y comenzaron a dar clases de pintura, danza y música cuando comencé a dibujar paisajes y cosas sanas”.*

*Muchos jóvenes como William viven encerrados en un círculo vicioso de violencia con pocas posibilidades de ocio. Sin embargo, entre ellos existe un gran potencial para desarrollar sus habilidades y la capacidad de razonar sobre las consecuencias de entrar en las pandillas. Hoy en día, William tiene una buena colección de cuadros inspirados en paisajes, animales y héroes de sus cómics favoritos y, además, tiene como meta estudiar electricidad y electrónica de sistemas.*

*Como William, 4.800 jóvenes de once centros educativos participan en las actividades de prevención de la violencia.*

## **Sonia. “Mi sueño es graduarme en la universidad y seguir ayudando a los demás”**



Utiliza este código para conocer la historia de Sonia.

Fotografía: ALBERTO PLÁ

*Sonia considera su bicicleta como una prolongación de su cuerpo. Su comunidad cuenta con un precario sistema de transporte y la necesita para desplazarse.*

*Es incansable y está cargada de energía. Es una líder comunitaria nata. Una joven que ha decidido transformar su entorno y siente que la educación es el camino para conseguir las metas que se propone. Rechaza la tradición de trabajar en el campo y considera que los estudios son fundamentales para el desarrollo de su comunidad. Sonia desea otro El Salvador.*

*En Zacatecoluca, CESAL trabaja en un programa integral que contempla desde actividades deportivas, como el fútbol, hasta talleres de formación de emprendimiento y autoempleo juvenil. Hasta hoy, 800 jóvenes han recibido refuerzo académico para evitar el abandono escolar.*

*Sonia es una mujer líder en una sociedad de hombres. Un ejemplo para muchas chicas y chicos que ven en ella la pasión de conseguir lo que se propone.*

*Una oportunidad  
para hacer la vida*  
**MÁS GRANDE**

FOTOGRAFÍA: FELIPE ROJAS



# Una amenaza de la juventud en las calles de Madrid

En los últimos años nuestro país ha sido testigo del asentamiento de bandas latinas como los Trinitarios, Dominican Don't Play, Ñetas o Latin Kings. Aunque la presencia de sus integrantes en nuestra sociedad puede parecer irrelevante, la realidad es que ya en 2017 casi 300 jóvenes formaban parte de las pandillas en la Comunidad de Madrid. En los últimos años la actividad delictiva de estos grupos ha ido en aumento.

Los barrios marginales y de menor capacidad económica se han convertido durante años en **un vivero en el que muchos jóvenes han tomado contacto con las bandas**. Buscando un grupo de referencia donde sentirse acogidos y evadirse de su realidad, estos jóvenes encuentran drogas, peleas, delitos y más marginalidad.

Decenas de niños, niñas y jóvenes se ven atrapados en las pandillas desde temprana edad, sin encontrar muchas oportunidades de salir de ellas. Los programas de preven-

ción de bandas e inclusión social, como el de CESAL, tienen como objetivo actuar de manera disuasoria.

El trabajo se desempeña acompañando a jóvenes a partir de los 14 años que se encuentran en el instituto y a personas adultas, en aquellos distritos donde este fenómeno está localizado.

A los niños y niñas que se encuentran en estos entornos, la intervención pasa por ofrecerles relaciones alternativas, entretenimiento y formación complementaria. Mientras que a las personas de mayor edad se les ofrece orientación, formación y acompañamiento.

El trabajo de prevención que impulsamos orienta, forma transversalmente e integra en la sociedad a la juventud, ofreciéndoles **una oportunidad única de hacer de sus vidas algo más grande**. Como sociedad también nos beneficiamos, al mejorar la convivencia.



Oficios

**tierra**  
Ingeniería y paisajismo

Oficios

**tierra**  
Ingeniería y paisajismo

# La *necesidad* de una **IDENTIDAD**

La inmigración que llegaba a España en los años 90 fue protagonizada por adultos, la mayoría mujeres, llamados por la necesidad de mejorar sus condiciones de vida y asegurar una fuente de ingresos para su familia que permanecía en sus países de origen. Las leyes de reagrupación familiar que se dieron a partir del año 2000 **supusieron que niños, niñas y jóvenes también migrasen a nuestro país después de pasar el trauma de la separación** cuando sus padres y madres partieron hacia España.

La carencia de sus referentes adultos no fue suplida con los bienes materiales que les llegaban en forma de remesas. Finalmente, su única aspiración fue migrar también para volver a reunirse con sus familias. Una vez en Europa, la juventud se enfrenta a conflictos de diversa índole:

- **El encuentro con una madre a la que ya casi no conocen**, que se ha adaptado a las costumbres y valores del país de acogida, y que por lo tanto son distintos a los suyos. Una madre con la que se relaciona poco, porque permanece largas horas fuera del hogar a causa de sus largas jornadas laborales.
- Pasar del estatus de vida medio que les permitía el hecho de contar con el dinero que recibían de sus familiares migran-

tes, a aceptar **encontrarse en un nivel socioeconómico bajo**, como muchas familias inmigrantes en España.

- **Integrarse en un sistema educativo desconocido**, muy distinto al de su país, donde en la mayoría de los casos deben superar un gran desnivel educativo y ajustarse a ritmos y hábitos diferentes, como el número de horas de clase, que duplica, en muchos casos, las de sus países de origen.
- **Adaptarse a un estilo de vida diferente**, en el que pasan de vivir en casas bajas, donde pueden jugar en las calles, a vivir en pequeños pisos compartidos, sin muchas alternativas de tiempo libre.
- **Niños y niñas pasan mucho tiempo solos, en la calle**, donde se incrementa el riesgo de acercarse a grupos violentos o bandas. Estos grupos acaban convirtiéndose en su referente y la alternativa para superar su desorientación y reafirmar su identidad.

Esta realidad desemboca en la pérdida de esperanza y de sueños. Piensan que ya no pueden esperar nada de sus vidas, que es un fracaso constante, y así parece confirmarse-lo su entorno escolar y familiar. **Se convierten en niños y niñas que pasan el día en la calle, sin rumbo.**

VENCE QUIEN ABRAZA MÁS FUERTE

## *Un lugar donde* **NO TENER MIEDO**



FOTOGRAFÍA: FELIPE ROJAS

Estos niños, niñas y jóvenes **tienen necesidad de encontrar un lugar que les permita vivir de forma positiva**, integrada y educativa, donde puedan ser acompañados de personas adultas que sean modelos positivos para su integración.

54



Utiliza este código para conocer nuestro trabajo con jóvenes vulnerables en España.



El **Centro de Participación e Integración (CEPI) de Tetuán**, perteneciente a la Comunidad de Madrid y que gestiona CESAL desde 2007, es este sitio de referencia para la juventud que busca dar respuesta a través de la amistad, la humanidad y el gusto por

la vida. Mediante la formación, la orientación y la inserción laboral, CESAL acompaña en el camino a estos niños, niñas y jóvenes que requieren de apoyo para salir adelante.

# CONSTRUIR *en tiempos de crisis*

*¿Es posible para estos jóvenes y para las personas que les acompañan trabajar en un proyecto de futuro positivo para sí mismos y para la sociedad?*

La crisis económica hace que la tasa de desempleo juvenil en España se sitúe como la segunda más alta de Europa y afecta especialmente a los colectivos más vulnerables: inmigrantes y personas refugiadas, jóvenes con medidas judiciales, así como a personas adultas con baja cualificación.

El 80% de la juventud atendida por CESAL ha abandonado sus estudios de manera precoz. En estas condiciones, acceder al mercado laboral se convierte en una dura tarea que fructifica en contadas ocasiones. De ahí la importancia que CESAL concede a la formación para la integración social y laboral de estos chicos y chicas.

**Desde 2013, más de 700 jóvenes han participado en los cursos impartidos por CESAL.** Su formación ha permitido mejorar su situación personal y familiar:

- **Cuidar de su familia**, proporcionando el único ingreso que entra en el hogar o complementando los escasos recursos que reciben sus padres o madres.
- **Hacer frente a sus propios gastos** y enviar dinero a sus familias, cuando se encuentran solos en nuestro país.
- **Salir de bandas o ambientes inadecuados**, gracias a cubrir sus necesidades a través de un trabajo reglado.
- **Comenzar de nuevo** a aquellos chicos y chicas que han estado en centros de menores y que han visto en el empleo su forma de salir adelante.

Sin embargo, los beneficios que se buscan con el trabajo van más allá de las ventajas económicas. El trabajo es la forma más concreta de ponerse en juego, de iniciar su camino hacia la madurez.



FOTOGRAFÍA: FELIPE ROJAS

A través del empleo, la juventud desarrolla sus propias capacidades y adquiere nuevas competencias útiles también para la vida.

El acompañamiento a la juventud va más allá del periodo de formación como demandan los propios jóvenes. Juan, un chico en libertad vigilada que cursó cocina, reflexionaba con miedo:

*Os interesáis por mí ahora, que estoy haciendo el curso, pero al terminar os dará lo mismo lo que haga .*

**CESAL acompaña a la juventud en el proceso de construcción de sus vidas**, mientras aprenden a disfrutar de las pequeñas transformaciones que experimentan en su día a día.

## *El valor del trabajo:* **UN DESAFÍO** *para la juventud*

**La autoestima de muchos de estos jóvenes es baja y cuentan con escasas habilidades sociales y laborales.** Cumplir con obligaciones cotidianas, como seguir un horario o llegar con puntualidad, suponen un auténtico desafío. De ahí la necesidad de proponer actividades adaptadas a su realidad.

La formación en CESAL dura 5 meses. Tres meses de teoría, donde se aprende haciendo, y dos de prácticas en empresas. Los cursos forman en empleos en los que existe demanda laboral como jardinería, ayudante de cocina, ayudante de sala, atención al cliente o reparación de móviles y pequeños electrodomésticos.

Cada semestre se abre una nueva convocatoria en la que serán elegidos 75 chicos y chicas; 15 participarán en cada curso. La convocatoria tiene un gran éxito gracias a que entre la juventud ha corrido la voz de la importancia que tiene esta formación para su futuro. **El número de jóvenes que accede a la preselección de acceso supera los 200 para cubrir las 75 plazas ofrecidas.**

La selección se realiza a lo largo de tres días en los que se imparten talleres y se realizan dinámicas grupales que permiten conocer la situación de cada participante. Durante las sesiones se hacen patentes sus motivaciones y se les incita a reconocerse como personas con una historia única.



FOTOGRAFÍA: FELIPE ROJAS

Tras las dinámicas y una entrevista personal, el profesorado podrá conocerles a fondo. La relación que se desarrollará con el maestro o maestra irá más allá de la formación. **El rol e implicación del profesorado es crucial:** será la persona responsable de acompañarle en esta oportunidad de cambio en la que los chicos y las chicas son los únicos protagonistas.



El hecho de ser seleccionados, les permite afianzar la confianza en el recorrido formativo propuesto. **Nunca antes han sido elegidos para nada, por lo que se sienten preferidos** y comienzan el programa con una nueva mirada.



Utiliza este código para conocer nuestro trabajo con jóvenes vulnerables en España.

*Cuando Sebas nos cuenta en la entrevista personal: “he sido muy malo en la vida, me echaron del instituto por clavar un destornillador al profesor”, sin preguntarle, nos damos cuenta que se abre a nosotros porque no le estamos juzgando. Solo quiere desahogarse porque ya no quiere la vida que vive, quiere que le demos una oportunidad de mejorar.*

María Podereux  
Psicóloga de CESAL

VENCE QUIEN ABRAZA MÁS FUERTE

## *Y después de formarse, ¿qué?*

Después de la formación, tanto teórica como práctica, y con el vínculo creado en este tiempo, comienza la búsqueda de empleo con profesionales de orientación laboral, si no han sido contratados en el lugar donde han realizado sus prácticas. En este momento, como a lo largo de todo el proceso de inserción, el principal instrumento que tienen estos chicos y chicas es el del uso de su libertad.





FOTOGRAFÍA: JORGE ZORRILLA

*La cocina ofrece un escenario de creación donde los jóvenes se sienten orgullosos de lo que hacen: nos enseñan las fotos, las suben a redes sociales y nos hacen probar lo cocinado. Recuerdo un showcooking en el que participaban chicos y chicas. Al finalizar nos dieron un gran aplauso. Uno de los chicos lloraba emocionado. “**Jamás nadie me había aplaudido antes**”.*

**Chema de Isidro**  
Cocinero y formador de la  
Escuela de Hostelería de CESAL

Es en estos momentos cuando la relación con las empresas se torna fundamental. Empresas que conozcan su problemática y sus circunstancias, que les acepten en sus limitaciones y talentos, y que les quieran formar y contratar. **Y ante el sí de la empresa, surge el sí también de los chicos y chicas.**



FOTOGRAFÍA: FELIPE ROJAS

*Nadie apostaría por Mario. No respeta normas y es violento. Carece de habilidades sociales que le impedirían conseguir un empleo. Él quiere trabajar ya, pero no desea implicarse en el proceso formativo que impulsamos.*

*Con el tiempo, empieza a confiar en nosotros, interioriza las cosas. Acepta hacer el curso, las prácticas y posteriormente viene semanalmente a buscar trabajo. Me acuerdo cuando consiguió un trabajo y vino al centro con una sonrisa inmensa, plétórico. Desde entonces trabaja y no para de venir en busca de consejo y amistad.*

**Fernando Morán**  
Coordinador de juventud de CESAL

Hay un seguimiento continuo de los chicos y chicas en todo su recorrido, incluso cuando han encontrado trabajo. Es común, por su perfil y entorno, que existan tropiezos. Son jóvenes con muchas debilidades y poca voluntad para salir adelante. **Necesitan tiempo, escucha y que continuamente se les ofrezcan oportunidades.**

## **Pedro. “Profesores y alumnos se enriquecen tanto, que estos roles desaparecen”**

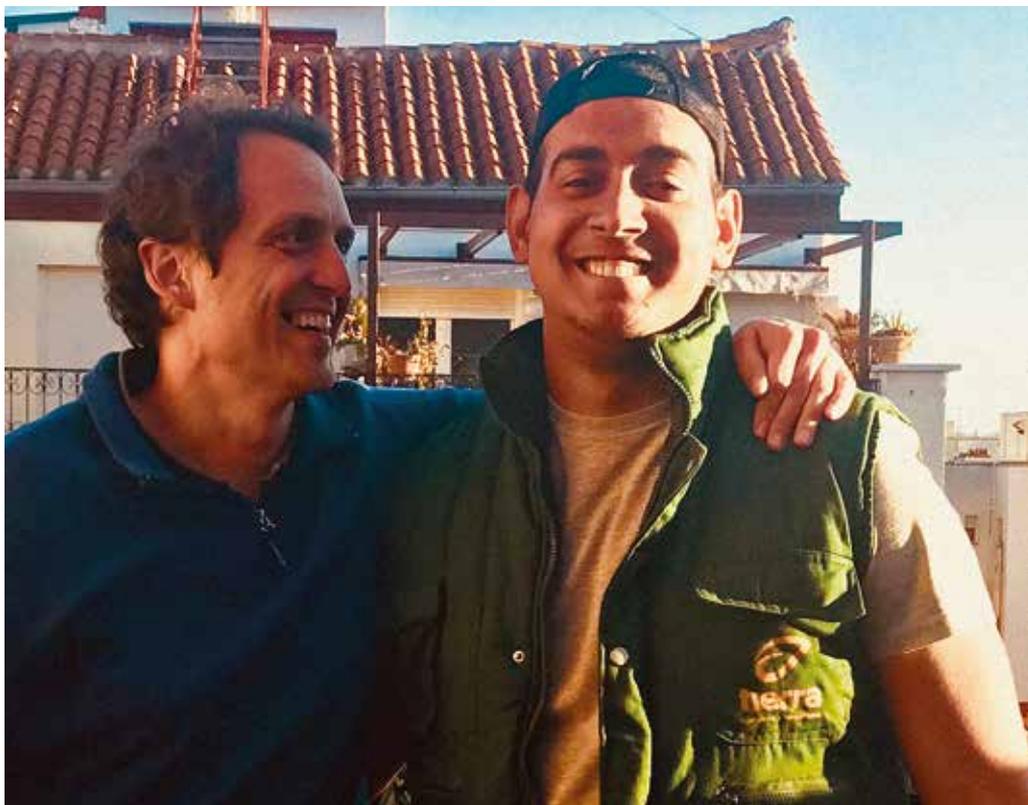


FOTOGRAFÍA: FELIPE ROJAS

*Trabajar con los jóvenes de CESAL es trabajar con la gente desde dentro de la gente. La interacción es tan intensa que no tiene horarios, reglas, temas, lecciones y consejos. Todo esto se desborda en el curso de tal manera que se convierte en una experiencia vital continua, donde profesor y alumno se enriquecen de forma mutua, tanto que estos roles desaparecen y se convierte en algo tan sencillo como la convivencia, el respeto, el diálogo, la escucha. En resumen, ¡vivir!.*

**Pedro Moraleda**  
Profesor de jardinería de CESAL

## Hamza. “He sido acompañado de gente que verdaderamente me quiere y me lo demuestra”



FOTOGRAFÍA: CALI HORNOS (CESAL)

*Hamza es uno de los chicos que más tiempo lleva con nosotros. Llegó hace 12 años a España y actualmente es jardinero en una empresa de San Fernando de Henares. Tiene 24 años y conoce CESAL desde los 17 cuando «tras entrar en España con un visado de turista con mi padre me escapé para quedarme, porque no quería volver a Marruecos. Me quede con mis tíos, que vivían aquí, pero pronto la situación se volvió complicada. Me pegaban y no quería seguir con ellos». Gracias a un chico dominicano conoció los cursos de formación «y así empezó mi nueva vida. Desde entonces he sido acompañado de gente que de verdad me quiere y me lo demuestra. Por eso no he acabado en la droga, no robo y no he entrado en la comisaría, porque quiero labrarme un futuro aquí».*

*Actualmente Hamza vive junto a otros chicos en un piso de acogida de CESAL y del Ayuntamiento de Madrid donde, como dice él: "ahora ayudo a acoger a otros chavales que están pasando por algo parecido a mi historia. Acojo como me he sentido acogido y juntos formamos una familia".*

## Achraf. “En 10 años espero cumplir mi sueño. Abrir un restaurante”



FOTOGRAFÍA: JOSÉ F. CRESPO (CESAL)

*Me llamo Achraf y tengo 25 años. Hace 7 años y medio que llegué a España. Tenía casi 18 años y no sabía ni hablar español. No pude continuar mis estudios. Conocí a Hamza en la mezquita de la M30, en el mes del ramadán donde íbamos a rezar. Hamza iba por las tardes a un centro, al CEPI de Tetuán. Así que me decidí un día a acompañarle. Allí echábamos una mano. Nos nombraron ayudantes del almacén que tienen y arreglábamos cosas básicas como responsables de mantenimiento. Conocí a Fernando, de CESAL. Él se interesó por mí y me llevó a un centro para adultos donde poder sacar la secundaria y hacer algún módulo como electricidad, fontanería o carpintería. Tenía claro que lo primero era aprender el idioma. Y así, al cabo de 1 año y 8 meses obtuve mi título.*

*Me puse a buscar trabajo, pero con los cursos que hice y sin experiencia, no conseguí nada. Entonces decidí hacer un curso intensivo de cocina en CESAL. Pensé que era una gran oportunidad porque la cocina, y la hostelería en general, me había llamado siempre la atención, pero nunca había cocinado. El curso duró 3 meses. Fueron inolvidables. Mi profesor, Chema de Isidro, me enseñó muchísimo. Después estuve 3 meses de prácticas en el restaurante de cocina gallego La Penela, en Madrid. Ahí he aprendido realmente cómo se trabaja en un restaurante. Y aquí estoy trabajando. Soy el actual jefe de cocina. Vieron mis ganas de trabajar y seguir aprendiendo. En 10 años espero cumplir mi sueño. Abrir un restaurante. ¿Por qué no?.*

**Achraf Nafai**  
Exalumno del curso de cocina de CESAL

## **Alex. “La vida te quita oportunidades, pero también te las da”**



FOTOGRAFÍA: FELIPE ROJAS

*Si la cocina no hubiese aparecido en mi vida, estaría en la cárcel, cumpliendo 30 años de condena, o bajo tierra, como alguno de mis amigos. Pertenecía a rollos de bandas latinas, eso me generó muchísimos problemas y me desvié. Mi vida era muy rápida e iba a terminar mal porque iba con gente mala y chungu.*

*Decidí dejar todo ese mundo cuando asesinaron a uno de mis compañeros en un enfrentamiento con una banda rival. En ese momento me di cuenta que el muerto podría haber sido yo... Sigo teniendo problemas porque hay enemigos que me buscan para hacerme pagar cosas que he hecho. Solo quiero salir de la calle y por eso estoy estudiando cocina. La vida te quita oportunidades pero también te las da.*

*Yo soy cocinero y no quiero saber absolutamente nada de mi anterior vida. Que haya pertenecido a una banda latina no significa que sea mala persona.*

**Alex**  
Cocinero y expandillero

## Juan Carlos . “¿Te gustaría que tu madre fuera a visitarte a la cárcel o al cementerio?”



FOTOGRAFÍA: FELIPE ROJAS

*“Vine a España a los 10 años y estudié hasta 4º de la ESO. Dejé los estudios porque comencé a salir con los amigos. Hoy me arrepiento de no haber iniciado bachillerato porque en la calle no encontré nada bueno, solo problemas y más problemas.*

*Con 17 años ingresé en una peligrosa banda latina, hoy mucho más violenta que antes. En la banda se cometían todos los días delitos y muchas peleas con las bandas rivales de Madrid.*

*En realidad parece que todo está hecho para ti, que es todo muy atractivo por la protección y la popularidad que te da estar dentro de la banda.*

*Al nacer mis hijos me di cuenta que tenía que cambiar y salir. Estaba aterrado, pero no fue tan difícil porque el cabecilla de la banda era mi amigo de infancia. Sabía que las cosas irían mejor y que podría ir por la calle sin pensar que me apuñalarían.*

*Cuando hoy me encuentro con algún chico que pertenece a alguna banda les digo que se pongan a pensar en su familia: ¿te gustaría que tu madre fuera a visitarte a la cárcel o al cementerio? ¿O prefieres que tu madre esté contenta por el trabajo que realizas día a día? Para nosotros la madre es una figura sagrada.”*

Juan Carlos. 29 años  
Expandillero



MADRID